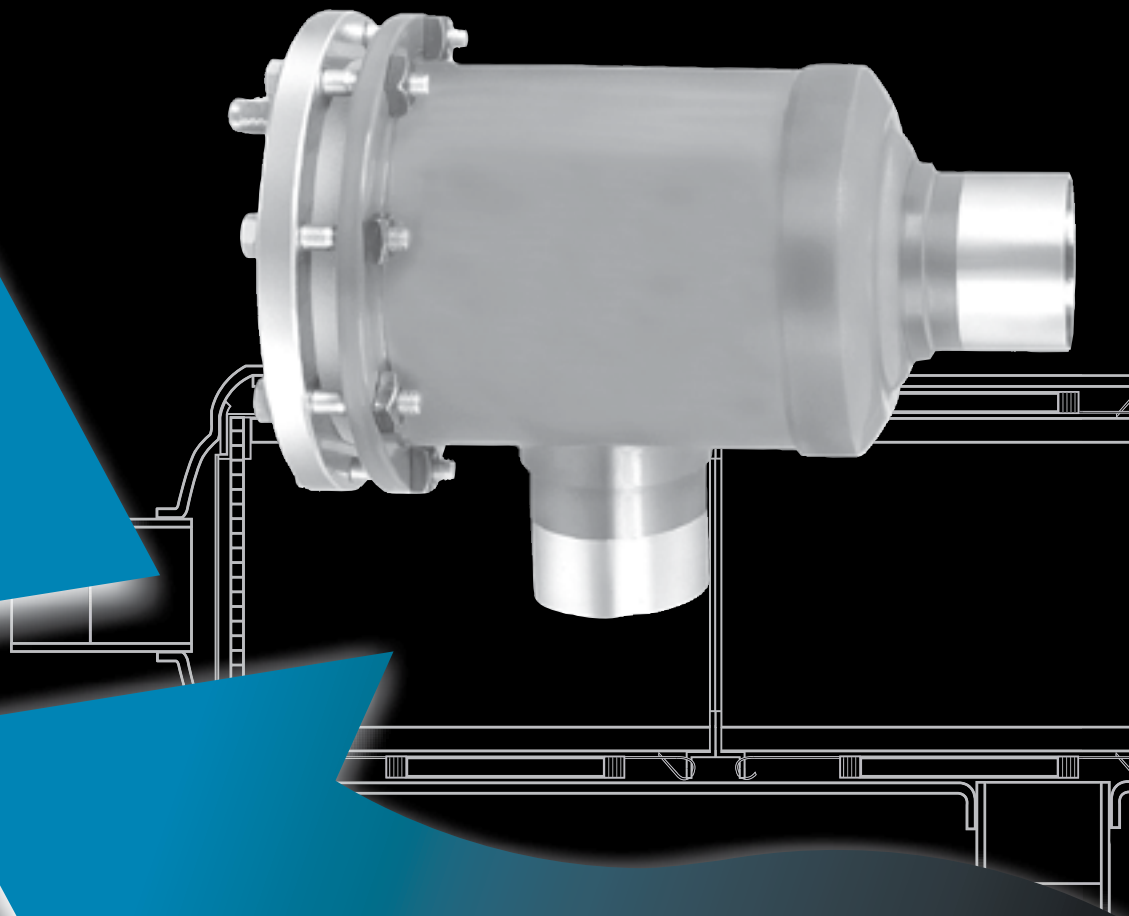


FILTRES ASPIRATION



FILTRE ASPIRATION - RÉFÉRENCE JOINTÉ

Avec dispositif de By-pass en option



Offre les avantages suivants :

- Protège le compresseur de la poussière
- Un dispositif de By-pass s'ouvre si le filtre se bouche
- Adapté à une utilisation avec tous les alliages de brasage
- Conception débit intégral pour une faible perte de charge
- Résistance maximale à la corrosion
- Gamme complète de raccordements

Sporlan propose un concept exclusif de filtre d'aspiration : un filtre doté d'un dispositif de By-pass en option. Lorsque le débit coule dans **un sens**, la dérivation est active. Si la perte de charge devient trop importante à travers le filtre, la dérivation s'ouvre légèrement pour maintenir un débit de gaz suffisant et assurer le fonctionnement du compresseur.

Lorsque le filtre d'aspiration est installé avec le flux dans la **direction opposée**, la dérivation est désactivé et ne s'ouvre jamais, quelle que soit l'augmentation de la perte de charge.

Les fabricants du compresseur ont découvert que des contaminants du système, tels que copeaux métalliques, particules étrangères, oxydes, etc., pouvaient causer des détériorations du moteur. Ces substances sont transportées par la ligne d'aspiration et s'accumulent dans le bobinage du moteur. Les bobinages ayant une flexion naturelle lors du démarrage, ces

particules viennent érafler l'isolation du moteur, entraînant ainsi une détérioration.

La solution à ce problème majeur consiste à installer une filtration adéquate juste avant le compresseur. Le filtre retiendra les contaminants solides contenus dans la tuyauterie en amont de l'installation. Le support de filtration utilisé dans le filtre d'aspiration Sporlan offre suffisamment d'espace et de profondeur pour garantir une excellente filtration tout en maintenant la perte de charge à son minimum.

Le « -T » dans le numéro de type indique que ces modèles sont équipés d'une **vanne d'accès** permettant de mesurer la perte de charge. Mais il est possible de contrôler la perte de charge à l'aide de la vanne d'accès uniquement lorsque le filtre d'aspiration est installé avec la dérivation désactivée.

FILTRE D'ASPIRATION - CARACTÉRISTIQUES

RÉFÉRENCE		RACCORDS pouces	SURFACE FILTRE pouces carrés	DIMENSIONS pouces			POIDS À SEC
SANS valve d'accès	AVEC valve d'accès			LONGUEUR HORS TOUT	PROFONDEUR SOCLE	DIAMÈTRE CAGE	
Modèles AVEC dérivation en option							
SF-283-F	-	3/8 SAE	28	8,78	-	3,00	2-1/4
-	SF-285-T	5/8 ODF		8,34	0,62		
-	SF-286-T	3/4 ODF		8,79	0,69		
-	SF-287-T	7/8 ODF		8,93	0,75		
-	SF-289-T	1-1/8 ODF		9,51	0,91		
-	SF-489-T	1-1/8 ODF		12,42	0,91		
-	SF-4811-T	1-3/8 ODF	48	13,10	0,97	3	
-	SF-4813-T	1-5/8 ODF		13,44	1,09		
Modèles SANS dérivation en option							
SF-114	-	1/2 ODF	11	4,36	0,50	2,00	3/4
SF-114F	-	1/2 SAE		5,25	-		
SF-115	-	5/8 ODF		4,60	0,62		
SF-115F	-	5/8 SAE		5,56	-		
-	SF-6417-T	2-1/8 ODF	388	10,94	1,24	4,75	7-1/2
-	SF-6421-T	2-5/8 ODF		10,94	1,38		

Homologué UL et ULc - Guide - N° de fichier SMGT SA-1756A & B. La P.N.M. pour les modèles SF-11, SF-28 et SF-48 est 400 psig. La P.N.M. pour les modèles SF-64 est 500 psig.

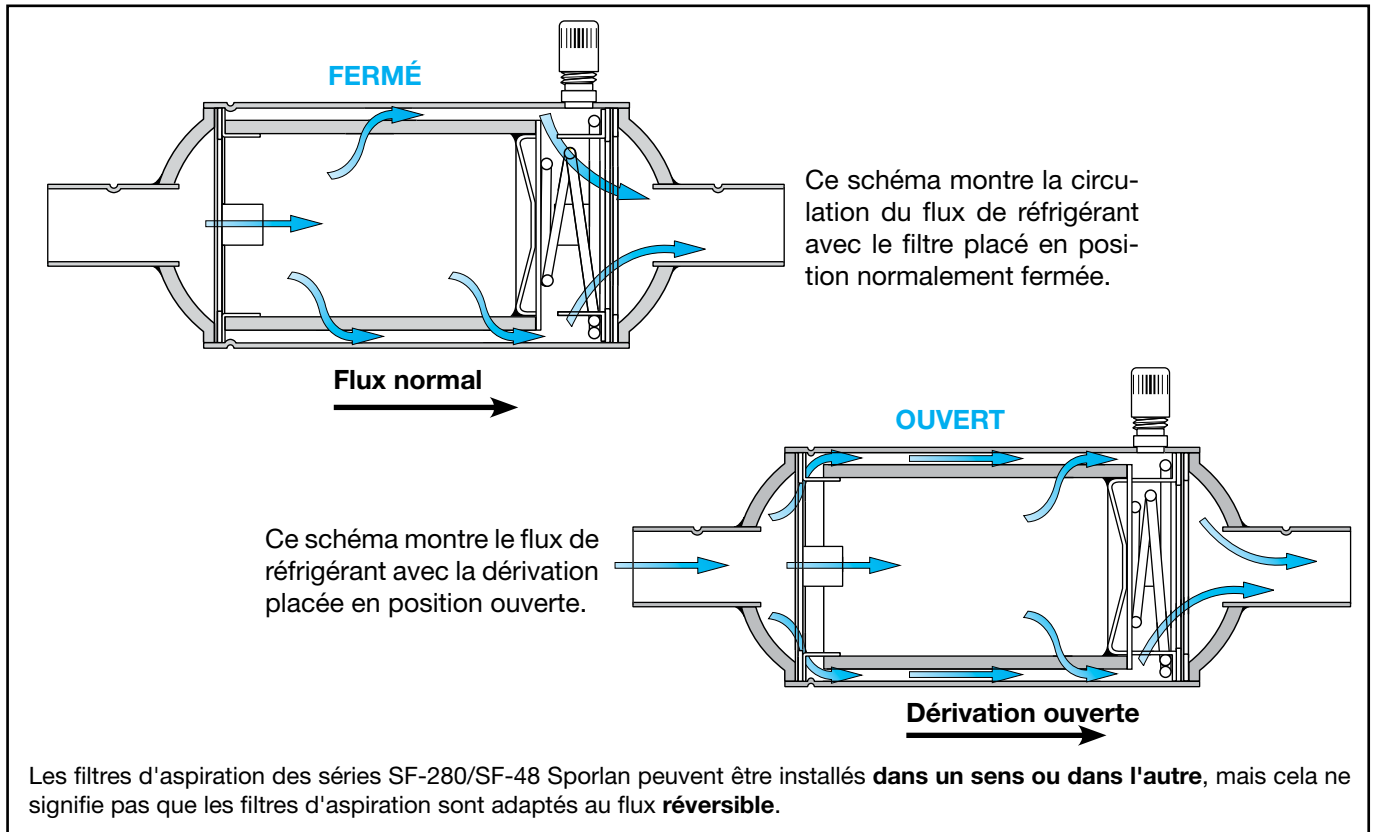
POUR UNE UTILISATION SUR LES SYSTÈMES DE RÉFRIGÉRATION et/ou D'AIR CONDITIONNÉ UNIQUEMENT

Le Bulletin 80-10FR de janvier 2004 annule et remplace le Bulletin 80-10 de juin 1998 et toutes les publications antérieures.

© COPYRIGHT 2004 PAR SPORLAN VALVE COMPANY, WASHINGTON, MO. WWW.SPORLAN.COM

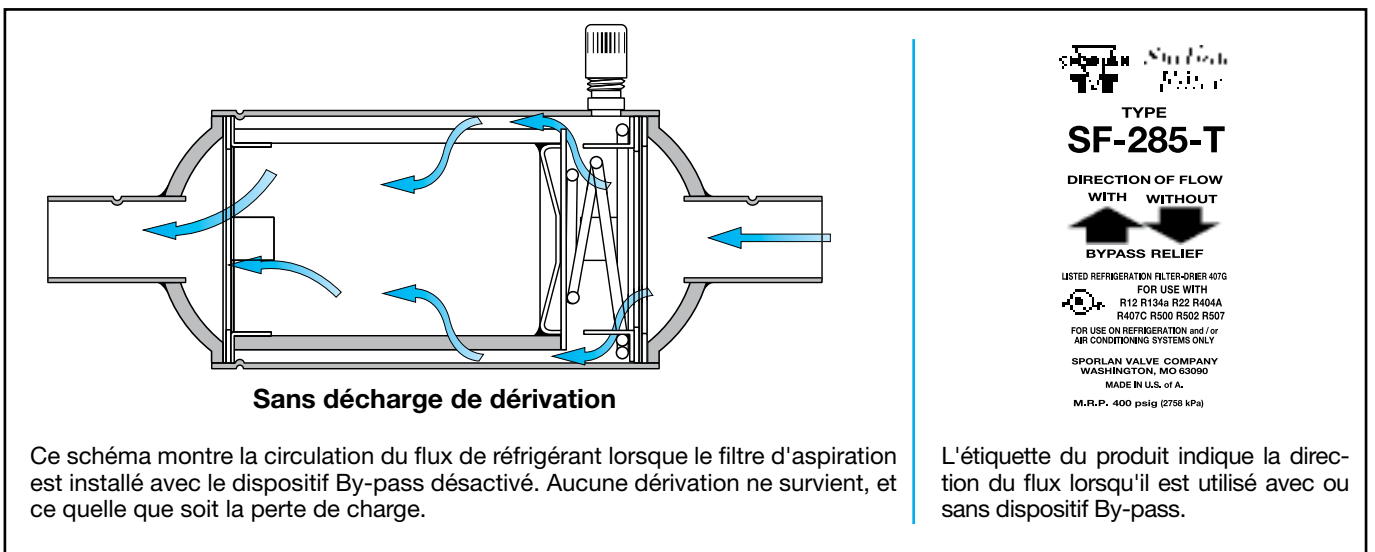
FONCTIONNEMENT — AVEC DISPOSITIF BY-PASS — Un élément de filtration de grande taille collecte la saleté transportée par le gaz d'aspiration, protégeant ainsi le compresseur des dégâts causés par ces contaminants. Si le système est particulièrement sale et que l'élément de filtration se bouche, l'unité est équipée d'un dispositif qui s'ouvre afin de permettre au gaz d'aspiration de contourner le filtre. **Ainsi, le flux de réfrigérant est toujours assuré dans le compresseur.** Lorsque la dérivation

s'ouvre, le mouvement est seulement de 0,030 pouce environ. Le mouvement crée une petite ouverture dans une section blindée, côté entrée. La saleté emprisonnée auparavant n'est **pas** libérée lorsque le dispositif de By-pass s'ouvre. Cette saleté est emprisonnée dans les fibres de l'élément. Si de la saleté supplémentaire pénètre dans le filtre d'aspiration, elle est collectée dans la poche morte de l'élément par le biais du changement de direction du débit de gaz.



FONCTIONNEMENT — SANS DISPOSITIF BY-PASS — Débit sens opposé — Les modèles SF-280/SF-480 peuvent être installés avec le débit dans les deux sens, selon les préférences de l'utilisateur. Toutefois, dans le cadre d'applications sur **pompe à chaleur** ou d'installations commerciales utilisant le

dégivrage au gaz chaud, il est recommandé de l'installer avec la **dérivation désactivée**. Cela évite une circulation excessive de l'élément qui risquerait d'endommager le support de filtration.



APPLICATION — Le filtre d'aspiration doit être utilisé sur la ligne d'aspiration et non comme filtre de ligne de liquide. Le filtre déshydrateur Catch-All est conçu pour être utilisé dans la ligne de liquide afin de protéger le système contre l'excès d'humidité, la saleté et les acides. L'application la plus significative du filtre d'aspiration se fait sur les **systèmes ayant de**

longues tuyauteries. Le filtre collectera alors la saleté contenue dans l'évaporateur ou la ligne d'aspiration au démarrage, protégeant ainsi le nouveau compresseur. Un système d'accumulation installé sur site et nécessitant la découpe et/ou le brasage de lignes doit être protégé par un filtre d'aspiration.

Toutefois, dans le cadre d'applications sur pompe à chaleur ou d'installations commerciales utilisant le dégivrage au gaz chaud, il est recommandé de l'installer avec la dérivation désactivée.

DÉTÉRIORATION DU MOTEUR HERMÉTIQUE — Suite à une détérioration du moteur hermétique, un système doit être nettoyé à l'aide d'un filtre d'aspiration déshydrateur Catch-All installé sur la ligne d'aspiration, juste devant le compresseur. Le Catch-All éliminera les acides et l'humidité qui se forment pendant la détérioration, ainsi que les contaminants solides.

Dans certains cas, la détérioration du moteur est légère et seule une petite quantité d'acide se forme. Vous pouvez le déterminer en testant l'huile du compresseur détérioré à l'aide du Kit de test d'acidité Sporlan. Si l'acidité de l'huile se situe dans les limites admissibles et est propre, alors on peut parler de « détérioration légère ». Dans ce cas, un Catch-All surdimensionné doit être installé sur la ligne de liquide afin d'éliminer l'humidité résiduelle et l'acide présent, et un **filtre d'aspiration Sporlan** peut être utilisé pour protéger le nouveau compresseur.

RÉSISTANCE À LA CORROSION — Les conditions de condensation et d'humidité de la ligne d'aspiration font de la résistance à la corrosion externe un facteur important. Le filtre d'aspiration Sporlan est protégé par un revêtement époxy qui offre une excellente résistance à la corrosion. Sporlan utilise des raccords à braser ODF en cuivre, et des raccords flare SAE en acier nicklé.

DÉSHYDRATATION — Tous les filtres d'aspiration Sporlan sont immédiatement déshydratés après assemblage puis scellés afin d'éviter toute pénétration d'humidité. L'ingénieur de maintenance est donc assuré de disposer d'un filtre d'aspiration parfaitement sec lors de l'installation.

INSTALLATION — Le filtre d'aspiration Sporlan peut être installé à l'aide de n'importe quel alliage de brasage, dont Easy-Flo, Sil-Fos, Phos-Copper ou Sta-Brite. Contrairement aux filtres avec de raccords en laiton, le filtre d'aspiration Sporlan peut être installé à l'aide de Sil-Fos ou de Phos-Copper, sans fluctuation. La conception Sporlan fait appel à des isolants thermiques internes qui empêchent la détérioration possible de l'élément de filtration pendant le brasage. Naturellement, il est d'usage de recouvrir l'enveloppe d'un chiffon humide et d'écarter la flamme de l'enveloppe du filtre afin d'éviter d'endommager le revêtement époxy.

Pour une protection maximale, le filtre doit être installé le plus près possible du compresseur.

Le filtre d'aspiration peut être installé en position horizontale ou verticale. Si vous optez pour l'installation verticale, le flux doit se diriger vers le bas pour un retour d'huile optimal. La vitesse du débit à travers les différentes sections du filtre d'aspiration est la même que dans la ligne d'aspiration. Par conséquent, le filtre d'aspiration ne jouera pas un rôle de capteur d'huile et un retour d'huile adapté sera obtenu.

SANS DISPOSITIF DE DÉCHARGE DE DÉRIVATION — Les filtres d'aspiration des séries SF-110 et SF-6400 sont fournis sans le dispositif de décharge de dérivation. Leurs spécifications sont répertoriées au bas du tableau situé page 2 et leurs recommandations nominales et de sélection sont reprises dans le tableau ci-dessous.

Outre l'absence de dispositif de dérivation, les séries SF-110 et SF-6400 présentent une construction identique et offrent les mêmes fonctionnalités que les autres filtres d'aspiration. Les filtres d'aspiration de la série SF-6400 peuvent être installés à l'aide d'un support de montage A-685 standard.

RECOMMANDATIONS DE SÉLECTION

RÉFÉRENCE		RAC-CORDS pouces	* CAPACITÉ EN TONNES TEMP. D'ÉVAPORATION																PUISANCE NOMINALE EN CHEVAUX		
SANS valve d'accès	AVEC valve d'accès		40°F		20°F				0°F				- 20°F		- 40°F						
			PERTE DE CHARGE																		
			2	3	1-1/2	2	1	1-1/2	1/2	1	1/2	RÉFRIGÉRANT						RÉFRIGÉRANT			
12	134a	22	407C	12	134a	22	404A	12	134a	22	404A	12	22	404A	22	404A	22	407C	12, 134a, 404A, 502, 507		
SF-114	–	1/2 ODF	1,3	1,5	2,4	2,4	0,9	1,0	1,5	1,5	0,6	0,6	1,1	1,0	0,3	0,7	0,6	0,3	0,3	1	1/2
SF-114F	–	1/2 SAE	1,2	1,3	2,1	2,1	0,8	0,9	1,4	1,3	0,5	0,5	0,9	0,9	0,3	0,6	0,5	0,3	0,3	1	1/2
SF-115	–	5/8 ODF	2,3	2,6	4,1	4,1	1,6	1,7	2,7	2,6	1,0	1,1	1,8	1,7	0,5	1,2	1,1	0,6	0,6	2	1
SF-115-F	–	5/8 SAE	2,1	2,3	3,7	3,7	1,4	1,5	2,4	2,3	0,9	0,9	1,6	1,5	0,5	1,0	0,9	0,5	0,5	2	1
SF-283F	–	3/8 SAE	1,1	1,2	2,1	2,0	0,7	0,8	1,3	1,2	0,4	0,5	0,9	0,8	0,3	0,4	0,5	0,3	0,3	1	1/2
–	SF-285-T	5/8 ODF	3,5	4,0	6,4	6,2	2,5	2,7	4,0	3,9	1,6	1,7	2,9	2,7	0,9	1,8	1,7	1,0	0,9	4	1-1/2
–	SF-286-T	3/4 ODF	4,3	5,1	8,6	8,1	3,1	3,4	5,0	5,1	2,0	2,1	3,6	3,4	1,1	2,2	2,1	1,2	1,1	5	1-1/2
–	SF-287-T	7/8 ODF	6,3	7,0	11,1	11,3	4,4	4,6	7,2	7,0	2,7	2,8	5,1	4,6	1,4	3,1	2,9	1,5	1,5	7-1/2	3
–	SF-289-T	1-1/8 ODF	8,2	9,2	14,8	14,6	5,7	6,0	9,4	9,2	3,5	3,7	6,6	6,1	1,8	4,0	3,8	2,1	2,0	7-1/2	5
–	SF-489-T	1-1/8 ODF	8,7	9,9	16,0	15,7	6,1	6,5	10,0	9,8	3,7	3,9	7,0	6,5	1,9	4,3	4,1	2,2	2,1	10	5
–	SF-4811-T	1-3/8 ODF	9,9	11,2	18,4	18,0	6,8	7,3	11,4	11,2	4,2	4,4	7,9	7,4	2,2	4,8	4,6	2,5	2,4	12	5
–	SF-4813-T	1-5/8 ODF	11,7	13,3	21,6	21,3	8,1	8,7	13,5	13,3	4,9	5,2	9,4	8,7	2,6	5,6	5,4	2,9	2,8	15	7
–	SF-6417-T	2-1/8 ODF	46,7	50,9	91,1	88,9	28,7	31,0	56,9	52,6	15,8	16,4	35,4	31,8	7,2	20,3	17,8	9,3	7,9	55	20
–	SF-6421-T	2-5/8 ODF	50,5	62,9	119,0	109,0	36,8	38,6	70,2	64,6	20,2	20,6	44,0	39,4	9,1	25,6	22,3	11,8	10,0	60	30

* La capacité de débit de réfrigérant 502 correspond à 80 % des valeurs indiquées pour le réfrigérant 22, exprimées en TONNES. Lorsque celles-ci sont exprimées en chevaux, le choix du réfrigérant adapté est le même que pour le R-12.

Utilisez les débits nominaux du R-404A pour le R-507. Utilisez les recommandations en chevaux du R-502 pour les R-402A & B et R-408A. Utilisez les recommandations en chevaux du R-12 pour les R-401A & B et R-409A. Les valeurs nominales sont conformes à la norme ARI 730.

BOITIERS ASPISATION à cartouches

Le boîtier à bride renferme des cartouches filtrants plissés, adaptés à une installation sur la ligne d'aspiration des systèmes de réfrigération. De cette manière, les contaminants solides subsistant dans le système au démarrage peuvent être retirés avant qu'ils ne retournent vers le compresseur et ne causent des dégâts.

Un autre outil de nettoyage du système qui offre les AVANTAGES suivants :

- Cartouches filtrantes plissés
- Peut être utilisé avec des cartouches dessicantes pour un nettoyage après une détérioration, si certaines précautions sont prises
- Filtration hautement efficace à faible coût
- Faible perte de charge grâce à la grande zone de filtration
- Peut être installé avec le débit dans les deux sens, pour une installation aisée sur les unités compactes
- Raccords disponibles en 1"1/8 jusqu'au 3"1/8. Adapté au brasage Sil-Fos
- Valve d'accès fournie pour mesurer la perte de charge ou charger

MODE D'EMPLOI — Les boîtiers filtres d'aspiration Sporlan sont installés dans la ligne d'aspiration des systèmes de réfrigération ou de climatisation dans le but d'enlever les contaminants susceptibles d'être présents dans le système au démarrage. De cette manière, le filtre protège le compresseur contre les copeaux en cuivre, l'oxyde de cuivre, les copeaux métalliques et d'autres contaminants solides, prolongeant ainsi la durée de vie du système. Un **filtre déshydrateur Catch-All** pour ligne liquide est néanmoins requis pour supprimer l'humidité, l'acide et la cire. La conception du filtre d'aspiration remplaçable, doté de grands raccords, permet l'utilisation d'un boîtier de petite taille sur un système à lignes de grande taille, ce qui représente une économie considérable. La construction angulaire, le chargement des éléments par la bouche et la valve d'accès contribuent tous à une installation simple. Les valeurs nominales fiables de la capacité permettent de choisir la taille appropriée avec l'assurance que la perte de charge qui en résultera se situera dans les limites requises.

CONSTRUCTION — La conception de l'enveloppe RSF et des pièces internes offre une **grande zone de débit**. Cette construction permet aux boîtiers filtres d'aspiration de maintenir une perte de charge faible sur des systèmes de gros tonnage avec des raccordements de gros diamètres.



Pour une utilisation temporaire au cours du nettoyage consécutif à une détérioration, les cartouches dessicantes peuvent être utilisées en ajoutant un tamis de sortie à maille 100, comme décrit et indiqué en page 8.

Lors du montage, les cartouches filtrantes sont assemblées avec deux flasques support du porte-cartouche, et maintenues en place par trois ressorts. Cet ensemble est ensuite inséré dans le boîtier pour constituer une unité. Les flasques support et les cartouches sont insérées les unes après les autres. Ainsi, l'espace de montage nécessaire pour un boîtier une ou deux cartouches est le même.

Les ressorts de compression fixés sur l'extrémité des brides de porte cartouche, permettent de retirer aisément les cartouches. La conception à bride et le joint de plaque d'extrémité sont identiques à ceux utilisés dans les **filtres déshydrateurs Catch-All** à cartouche remplaçable. Les détails de dimensions sont indiqués dans le tableau des spécifications en page 6. Le modèle RSF-9625-T présente une extrémité du boîtier concave qui diffère légèrement de celle dessinée sur le schéma.

Les boîtiers filtres d'aspiration sont homologués par Underwriters' Laboratories, Inc. pour une pression de service de 500 psi. L'homologation certifiée est UL Guide Card SMGT, N° de fichier SA1756.

RÉSISTANCE À LA CORROSION — Les boîtiers filtres d'aspiration sont fabriqués en acier et équipés de raccords en cuivre. L'enveloppe en acier est protégée de la corrosion au moyen d'un revêtement époxy. La finition qui en résulte résistera plus de 1 000 heures en brouillard salin. Cette construction offre un excellent fonctionnement dans les applications de ligne d'aspiration pendant de nombreuses années.

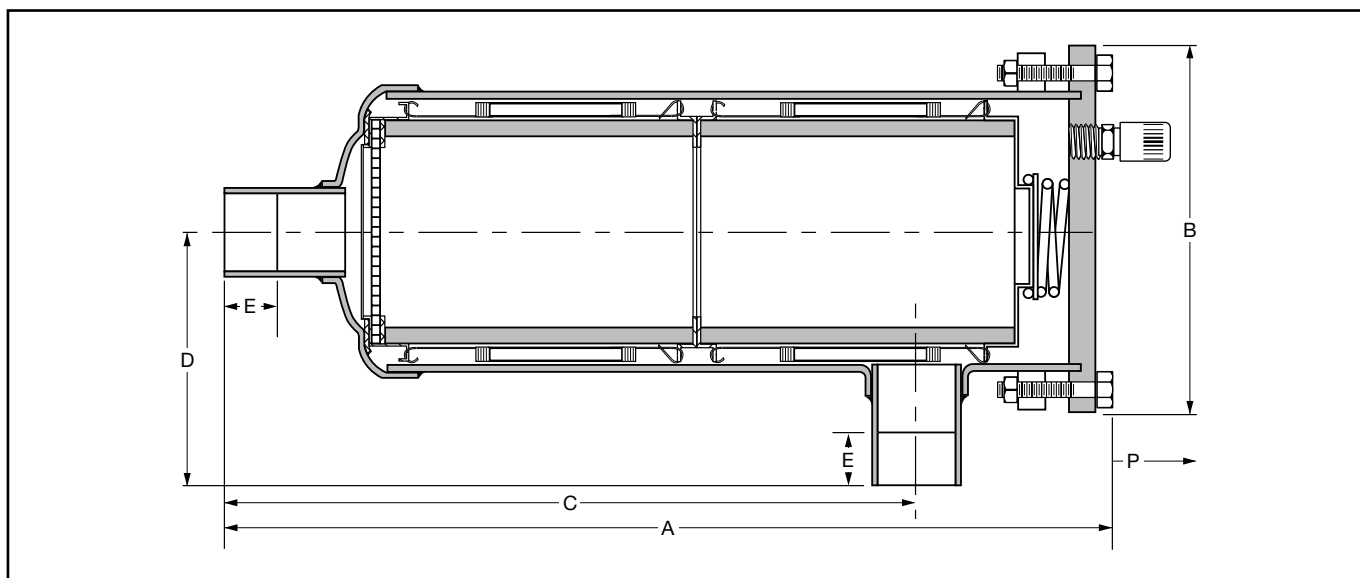
CARACTÉRISTIQUES

Cages fournies – MOINS éléments – Commander l'élément RPE-48-BD séparément.

RÉFÉRENCE	RACCORD pouce ODF brasé	NBRE ÉLÉMENTS DE FILTRE	SURFACE changer d'unités	DIMENSION – pouce						NET WT.	SHIP WT.
				A	B	C	D	E	*P		
RSF-487-T	7/8	Un élément RPE-48-BD	388	9,30	6,00	6,07	3,97	0,75	7,00	10,6	12
RSF-489-T	1-1/8			9,50		6,25	4,19	0,91			
RSF-4811-T	1-3/8			9,60		6,37	4,31	0,97			
RSF-4813-T	1-5/8			9,60		6,37	4,30	1,09			
RSF-4817-T	2-1/8			9,60		5,58	4,41	1,38			
RSF-4821-T	2-5/8			9,60		5,75	5,19	1,50			
RSF-9611-T	1-3/8	Deux éléments RPE-48-BD	776	15,14	6,00	11,91	4,31	0,97	7,00	13,8	17
RSF-9613-T	1-5/8			15,14		11,91	4,30	1,09			
RSF-9617-T	2-1/8			15,14		11,35	4,41	1,38			
RSF-9621-T	2-5/8			15,14		11,10	5,19	1,50			
RSF-9625-T	3-1/8			15,12		10,78	4,90	1,75			

* La dimension « P » désigne l'espace d'extraction requis pour changer les éléments.

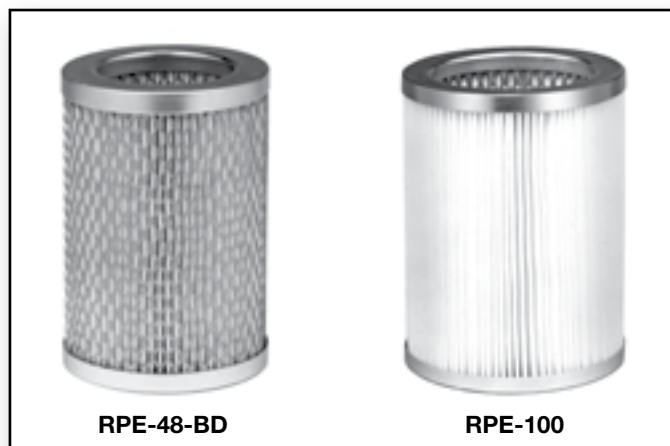
Homologué UL et ULc - Guide - SMGT - N° de fichier SA-1756A & B. La pression nominale maximale est 500 psig.



ÉLÉMENTS DE FILTRE – Tous les filtres d'aspiration remplaçables Sporlan utilisent la cartouche plissé RPE-48-BD. Le RPE-48-BD vient directement remplacer l'élément en feutre RFE-48-BD. La cartouche plissé offre une surface six fois plus grande que la cartouche en feutre. Cela offre une plus grande capacité de stockage de la saleté pour une perte de charge minimale. Le RPE-48-BD est équipé de tubes métalliques perforés autour du diamètre interne et externe de l'élément. Résultat, l'élément RPE-48-BD peut être utilisé dans les deux

sens de débit mais **IL NE PEUT ÊTRE** soumis au flux réversible (flux dans les deux sens) sur la même application.

L'élément plissé RPE-48-BD peut également être utilisé avec les boîtiers filtre Catch all à cartouche remplaçable (C-485 à C-19217-G) lorsque ces filtres déshydrateurs sont installés dans la ligne d'aspiration. Cette situation peut se présenter lors du nettoyage d'un système consécutif à une détérioration du moteur hermétique. Tout d'abord, les cartouches dessiccantes servent à collecter l'acide, l'humidité et les boues découlant de la détérioration. Les éléments plissés (RPE-48-BD) sont ensuite installés et conservés dans le système afin d'obtenir la perte de charge la plus basse possible. Le RPE-48-BD peut également être utilisé dans des boîtiers filtres à cartouches remplaçables 4-3/4" fournies par d'autres fabricants. Un RPE-100 de grande taille est également disponible pour les plus grands boîtiers filtres à cartouches remplaçables. (C-30013-G à C-40033-G) qui sont utilisées sur la ligne d'aspiration. Pour plus d'informations, consultez le Bulletin 40-10.



REMARQUE : les les cartouches plissés du filtre d'aspiration ne sont pas adaptés à un usage dans les systèmes d'ammoniac.

RECOMMANDATIONS DE SÉLECTION AVEC éléments de filtre

RÉ-FÉRENCE	RAC-CORDS pouces ODF brasé	CAPACITÉ EN TONNES																				PUISSANCE NOMINALE EN CHEVAUX				
		TEMPÉRATURE ÉVAPORATEUR																								
		40°F					20°F					0°F					- 20°F					- 40°F				
		PERTE DE CHARGE – psi																				RÉFRIGÉREMENT				
		2	2	3	3	1,5	1,5	2	2	2	2	1	1	1,5	1,5	1,5	0,5	0,5	1	1	1				0,5	0,5
		RÉFRIGÉREMENT																				RÉFRIGÉREMENT				
12	134a	22	407C	12	134a	22	404A	502	12	134a	22	404A	502	12	134a	22	404A	502	22	404A	502	12 & 134a	22 & 407C	404A, 502 & 507		
RSF-487-T	7/8	7	7	12	11	5	5	7	7	7	2	3	5	4	4	1	1	3	3	2	1	1	1	7	10	10
RSF-489-T	1-1/8	11	11	21	18	7	7	13	11	11	4	4	9	7	7	2	2	5	4	4	3	2	2	8	15	12
RSF-4811-T	1-3/8	14	16	27	26	9	10	17	16	14	6	6	11	10	9	3	3	7	6	5	3	3	3	10	20	15
RSF-4813-T	1-5/8	18	20	33	33	12	13	21	20	17	7	8	14	13	11	4	4	8	8	7	4	4	3	12	25	20
RSF-4817-T	2-1/8	24	27	44	44	16	17	28	27	23	10	10	18	17	15	5	6	11	11	9	5	5	4	20	35	25
RSF-4821-T	2-5/8	32	35	58	58	21	23	36	35	30	13	13	24	23	19	6	7	14	14	12	7	7	6	25	50	35
RSF-9611-T	1-3/8	16	18	30	29	12	13	20	18	15	8	9	14	13	11	4	5	9	8	7	5	4	4	15	25	20
RSF-9613-T	1-5/8	22	24	40	38	16	18	27	24	21	10	11	19	17	15	5	6	12	11	10	7	6	5	18	35	25
RSF-9617-T	2-1/8	26	29	48	47	17	20	30	29	25	11	12	20	18	16	5	6	12	11	10	7	6	5	20	40	30
RSF-9621-T	2-5/8	35	40	65	65	23	26	41	40	34	14	15	27	26	22	7	8	16	16	13	8	8	6	30	50	40
RSF-9625-T	3-1/8	49	55	90	89	32	35	57	55	47	19	20	37	35	30	10	12	25	22	18	11	10	9	40	80	55

Utilisez les débits nominaux du R-404A pour le R-507. Utilisez les recommandations en chevaux du R-502 pour les R-402A & B et R-408A. Utilisez les recommandations en chevaux du R-12 pour les R-401A & B et R-409A. Les valeurs nominales sont conformes à la norme ARI 730. La capacité de débit (tonnes) avec les cartouches équivaut à environ 40 % des valeurs susmentionnées.

Sélection — Le tableau ci-dessus indique les valeurs nominales en **CHEVAUX** pour les différents filtres d'aspiration remplaçables. Lorsque les valeurs approximatives sont exprimées en **CHEVAUX**, elles peuvent être utilisées pour toutes les températures d'évaporateur. Toutefois, pour une sélection plus précise, il convient d'utiliser la capacité d'aspiration exprimée en **TONNES** dans l'état approprié de l'évaporateur. Ces sélections sont destinées à une **application permanente sur les nouveaux systèmes**. Voir page 8 pour les recommandations relatives à une **application temporaire** en cas de nettoyage du système consécutif à une détérioration.

Le tableau indique la capacité en tonnes pour plusieurs réfrigérants dans différentes conditions de température d'évaporation. Les valeurs nominales de capacité exprimées en **TONNES** s'appliquent aux unités équipées de l'élément RPE-48-BD et avec un flux dans l'un ou l'autre sens.

Les deux premiers chiffres du numéro de modèle indiquent que l'élément de taille « 48 » est utilisé, ou que dans la série « 96 », deux de ces éléments sont utilisés. Le dernier ou les deux derniers chiffres du numéro de modèle indiquent la taille du raccord en huitièmes de pouce.

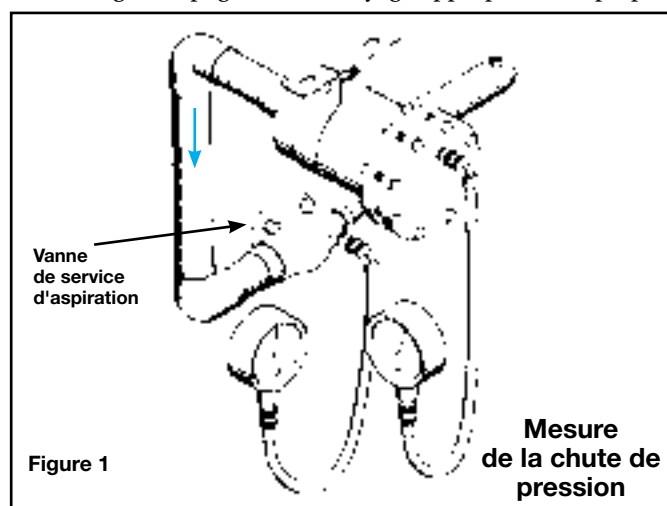
APPLICATION et INSTALLATION — Le côté raccord ou le côté extrémité des filtres d'aspiration remplaçables peuvent être utilisés comme raccord d'entrée. Tous les boîtiers filtres à cartouches remplaçables pour aspiration sont **fournis sans** éléments de filtration. Pour connaître les considérations spéciales, consultez la section consacrée au nettoyage du système page 8.

Lors de l'installation, le **boîtier doit être correctement soutenu** afin qu'il ne soit pas accrochée à la ligne d'aspiration. L'emploi du Support de montage A-685 Sporlan est recommandé. Pendant l'installation, le ou les éléments RPE-48-BD sont assemblés entre les plaques d'espacement. Les ressorts de rétention de l'élément sont reliés aux plaques d'espacement. Les plaques d'espacement positionnent le ou les éléments dans le boîtier. L'ensemble du montage est chargé par un ressort contre la plaque en aluminium afin de garantir un joint approprié. Un joint de rechange pour la flasque du boîtier est fourni avec

chaque RPE-48-BD et s'accompagne d'instructions détaillées. Les raccords en cuivre des filtres d'aspiration à cartouches remplaçables sont fixés aux boîtiers à l'aide d'un matériau de brasage à forte fusion. Par conséquent, l'unité peut être brasée sur la ligne à l'aide de Sta-Brite, d'argent à souder, de Sil-Fos ou d'autres matériaux de brasage.

Une **valve d'accès** et un bouchon sont fournis pour le taraudage 1/4" FPT situé dans la flasque du boîtier d'aspiration. Lorsque le côté raccord est utilisé comme entrée, un manomètre peut être fixé à la valve d'accès, comme indiqué à la Figure 1. Cela permet de **mesurer la perte de charge** en amont de l'élément de filtration et vers le raccord de la jauge sur la valve d'aspiration. Une perte de charge excessive causée par l'obstruction des éléments de filtration sera détectable et les éléments pourront être changés selon les besoins. La valve d'accès peut également être utilisée à des fins de chargement.

APPLICATION — NETTOYAGE DU SYSTÈME — Si la détérioration du moteur hermétique survient sur un système déjà doté d'un boîtier filtre d'aspiration (RSF), utilisez des cartouches dans le boîtier RSF pour le nettoyage, et ce en fonction de la taille maximale recommandée dans le tableau figurant page 8. Le nettoyage approprié de la plupart



RECOMMANDATIONS DE SÉLECTION pour APPLICATIONS TEMPORAIRES en cas de NETTOYAGE CONSÉCUTIF À UNE DÉTÉRIORATION
Sélectionner en commençant par les cartouches utilisées temporairement pour le nettoyage,
puis par les éléments filtrants utilisés en permanence

RÉFÉRENCE	RACCORD pouces ODF brasé	NBRE DE CAR- TOUCHES OU D'ÉLÉMENTS	CAPACITÉ MAXI DU SYSTÈME EN CHEVAUC													
			AIR CONDITIONNÉ				COMMERCIAL					BASSE TEMPÉRATURE				
			RÉFRIGÉRANT													
			12	134a	22	407C	12	134a	22	502	404A	12	134a	22	502	404A
RSF-487-T	7/8	1	9	13	20	17	9	10	17	14	15	6	8	14	10	11
RSF-489-T	1-1/8		10	16	20	20	11	12	18	14	16	6	10	16	10	11
RSF-4811-T	1-3/8		12	16	25	25	13	15	20	18	18	7	12	20	12	13
RSF-4813-T	1-5/8		16	20	25	25	14	16	24	19	22	9	13	21	15	17
RSF-4817-T	2-1/8		17	22	30	30	15	17	24	21	22	10	14	23	15	17
RSF-4821-T	2-5/8		19	24	30	30	16	19	27	22	24	10	15	25	15	17
RSF-9611-T	1-3/8	2	16	18	30	30	18	20	30	27	29	9	13	25	20	22
RSF-9613-T	1-5/8		20	24	35	35	20	23	35	30	32	11	15	30	25	25
RSF-9617-T	2-1/8		25	32	40	40	21	25	37	32	34	12	20	34	25	28
RSF-9621-T	2-5/8		29	38	50	50	25	30	40	35	37	15	24	39	28	31
RSF-9625-T	3-1/8		30	38	50	50	25	30	40	35	37	15	24	40	28	31

Utilisez les valeurs nominales du R-404A pour le R-507. Utilisez les valeurs nominales du R-502 pour les R-402A & B et R-408A. Utilisez les valeurs nominales du R-12 pour les R-401A & B et R-409A.

REMARQUE : les valeurs nominales ci-dessus sont calculées sur la base de la perte de charge maximale recommandée (pour une installation temporaire) indiquée dans le tableau situé au bas de cette page.

des détériorations de moteur hermétique exigent généralement une quantité plus importante de dessiccant que celle disponible dans le boîtier RSF. La cartouche doit donc être changée au moins une fois. La perte de charge dans le RSF doit être contrôlée au cours des premières heures de fonctionnement afin de déterminer si les cartouches doivent être changées. Après le nettoyage, remplacez les cartouches par des éléments plissés.

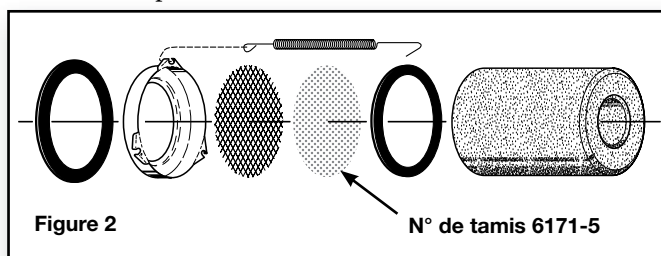
Si aucun RSF n'a été installé à l'origine sur l'unité, sélectionnez un filtre déshydrateur monobloc pour ligne d'aspiration ou un boîtier à cartouches remplaçables Catch-All pour l'installer à n'importe quel endroit possible de la ligne d'aspiration. Ces filtres Catch-All disposent d'une grande quantité de dessiccant requise pour assurer un nettoyage adéquat sur un système présentant une détérioration du moteur hermétique. Si le filtre Catch-All à cartouche remplaçable est trop grand pour l'espace disponible sur l'unité concernée, sélectionnez un filtre d'aspiration remplaçable dans le tableau ci-dessus. Changez au moins une fois les cartouches et après le nettoyage, retirez le tamis à maille 100 et installez un élément plissé. Le Bulletin 40-109 fournit des informations de sélection supplémentaires.

Lorsque vous utilisez les un filtre à cartouches remplaçables pour l'aspiration (c.-à-d. types RC-4864, RCW-48, et RC-4864-HH), l'unité **doit être raccordée avec le côté raccord comme entrée**. La cartouche est installée à la place de l'élément plissé et un tamis spécial de maille 100 (Pièce n° 6171-5) doit être installé. Cet tamis joue un rôle de filtre de sécurité. Il est disponible auprès des grossistes Sporlan s'il doit être remplacé.

INSTALLATION DU TAMIS – Comme le montre la Figure 2, le tamis à maille 100 est installé entre le joint de tamis de sortie et le tamis de sortie à maille 100. Cet ensemble est ensuite inséré en premier avec la cartouche dans le boîtier filtre d'aspiration. Ainsi, le tamis se trouve à la sortie du boîtier filtre d'aspiration et fait office de filtre de sécurité. Les instructions d'installation du tamis sont imprimées sur l'emballage et sur une étiquette du boîtier.

Le tamis et la cartouche augmentent la perte de charge de manière significative dans l'unité. Une fois le nettoyage terminé, vous devez donc remplacer la cartouche par les éléments plissés **ET RETIRER LE TAMIS**. En raison de l'augmentation de la perte de charge, le tamis ne doit pas être utilisé lorsque les éléments plissés sont installés.

Et du fait que les moteurs hermétiques s'appuient sur la vapeur réfrigérante pour la réfrigération, la perte de charge dans la ligne d'aspiration doit être restreinte à une valeur raisonnable. Les valeurs maximales recommandées sont indiquées dans le tableau ci-dessous. La sélection doit se baser sur la capacité totale du compresseur.



PERTE DE CHARGE MAXI RECOMMANDÉE – PSI
pour FILTRES LIGNE D'ASPIRATION ou FILTRES DÉSHYDR.

SYSTEM	INSTALLATION PERMANENTE		INSTALLATION TEMPORAIRE	
	22, 404A, 407C, 502 & 507	12 & 134a	22, 404A, 407C, 502 & 507	12 & 134a
Air conditionné	3	2	8	6
Commercial	2	1-1/2	4	3
Basse température	1	1/2	2	1

- Pour plus d'informations sur les filtres déshydrateurs Catch All, les filtres déshydrateurs pour ligne d'aspiration et des recommandations pour le nettoyage après détérioration, demandez le Bulletin 40-10.
- Demandez le Formulaire 40-109 pour obtenir des recommandations sur les filtres déshydrateurs pour ligne d'aspiration.